

**FICHA DE ASIGNATURAS DE LICENCIATURA EN FILOLOGÍA INGLESA  
PARA GUÍA DOCENTE.  
EXPERIENCIA PILOTO DE CRÉDITOS EUROPEOS.  
UNIVERSIDADES ANDALUZAS**

**DATOS BÁSICOS DE LA ASIGNATURA**

NOMBRE: LITERATURA DE LA COMMONWEALTH

CÓDIGO:

AÑO DE PLAN DE ESTUDIOS: 2000

TIPO (troncal/obligatoria/optativa): OPTATIVA

Créditos LRU / ECTS  
totales: 6/4,8

Créditos LRU/ECTS teóricos:  
4,5/3,6

Créditos LRU/ECTS prácticos:  
1,5/1,2

CURSO: tercero

CUATRIMESTRE: primero

CICLO: segundo

**DATOS BÁSICOS DEL PROFESORADO**

NOMBRE: Paula García Ramírez

CENTRO/DEPARTAMENTO: Facultad de Humanidades y Ciencias de la Educación/Filología Inglesa

ÁREA: Filología Inglesa

Nº DESPACHO: D2-109

E-MAIL: pagarcia@ujaen.es

TF: 953 212217

URL WEB:

**DATOS ESPECÍFICOS DE LA ASIGNATURA**

**1. DESCRIPTOR**

Estudio de la literatura en lengua inglesa de los países de la Commonwealth (BOE, 17 de octubre de 2000)

**2. SITUACIÓN**

**2.1. PRERREQUISITOS:**

No hay prerequisites excepto los que impone el plan de estudios para cursar el tercer curso de la licenciatura de Filología Inglesa.

**2.2. CONTEXTO DENTRO DE LA TITULACIÓN:**

La asignatura se encuadra dentro de las materias optativas que los estudiantes pueden cursar en el segundo ciclo de la licenciatura en Filología Inglesa. Inicialmente, está ubicada en el horario de tercero, pero la pueden cursar tanto alumnos de tercero como de cuarto. Permite completar la formación que los estudiantes obtienen en la asignatura troncal *Literatura Inglesa III*. En general, permite completar el panorama literario de los países de habla inglesa que en su día formaron parte del imperio colonial británico. En particular, se centra en las manifestaciones literarias de la última parte del siglo veinte de dichos países y aborda cuestiones relacionadas con la ficción, el teatro y la poesía de estas literaturas postcoloniales.

**2.3. RECOMENDACIONES:**

Conviene a los estudiantes un dominio avanzado del inglés instrumental para poder hacer frente a los textos que se estudian, que serán tanto fragmentos como obras completas. Además, se requerirá formación previa en el ámbito de la teoría de la literatura. Igualmente, será recomendable el conocimiento de los rudimentos básicos para el comentario de textos literarios.

### 3. COMPETENCIAS

#### *3.1. COMPETENCIAS TRANSVERSALES / GENÉRICAS:*

#### **3.1. COMPETENCIAS TRANSVERSALES/GENÉRICAS:**

##### 3.1.1. Instrumentales:

Capacidad de análisis y de síntesis

Capacidad de aplicar los conocimientos de la historia de la literatura y ponerlos en práctica.

Planificar el tiempo de estudio.

Conocimientos generales de la historia de la literatura.

Habilidades básicas de manejo del ordenador.

Conocimiento avanzado de la lengua inglesa.

##### 3.1.2. Sistémicas:

Capacidad de aprender.

Habilidad para manejar y extraer información de las distintas fuentes bibliográficas que se ponen a disposición del alumnado.

Capacidad para desarrollar pensamiento crítico.

##### 3.1.3. Personales

Trabajo en equipo.

Capacidad para comunicarse sobre la materia literatura de la commonwealth

Habilidad para el trabajo autónomo.

### 3.2. COMPETENCIAS ESPECÍFICAS:

- **Disciplinares (Saber):**

- . Dominio instrumental de la lengua inglesa
- Dominio instrumental de su lengua materna
- Conocimiento de la literatura de su lengua materna.
- Conocimiento general de la literatura europea.
- Conocimiento de la literatura en lengua inglesa
- Conocimiento de la cultura e historia de los países de habla inglesa.
- Conocimiento de las técnicas y métodos de análisis literario.

- **Profesionales (Saber hacer):**

Se desarrollarán, tanto en clase como fuera de ella, procedimientos, técnicas y estrategias para poner en práctica lo aprendido, tales como el comentario de fragmentos literarios, análisis de los mismos, lectura de obras literarias y exposición crítica. Igualmente, se ampliará la visión crítica de los estudiantes con el trabajo en grupo y el comentario de textos filmicos.

- Capacidad de comunicación oral y escrita en lengua inglesa
- Capacidad para comunicar los conocimientos adquiridos.
- Capacidad para localizar, manejar y sintetizar información bibliográfica.
- Capacidad para analizar textos literarios y no literarios y relacionarlos entre sí.
- Capacidad para el análisis de textos literarios comparados.
- Capacidad para el análisis crítico.
- Capacidad para la elaboración de resúmenes y reseñas.
- Capacidad para realizar labores de corrección lingüística.

- **Académicas:**

Están relacionadas con el desarrollo de actitudes y valores, en relación con la asignatura, los compañeros, el profesor y el clima en el aula. De manera concreta, se tratarán de desarrollar las siguientes actitudes:

- Fomentar el interés por la literatura postcolonial.
- Fomentar el conocimiento de otras realidades culturales.
- Desarrollar un saber crítico.
- Valorar el comentario crítico de la obra literaria.
- Adoptar una actitud activa y participativa en clase.
- Incentivar la colaboración entre los compañeros dentro y fuera del aula.
- Desarrollar el interés por completar la información proporcionada en clase mediante búsquedas en la biblioteca y en Internet.
- Hacer un uso frecuente de la hemeroteca.
- Frecuentar las tutorías.

#### 4. OBJETIVOS:

- Presentar un panorama sucinto del ámbito literario internacional con la incorporación de autores de primera fila.
- Introducir los estudios postcoloniales.
- Conocer la realidad literaria de un amplio mosaico cultural.
- Presentar los textos literarios más sobresalientes de los autores.
- Animar a los alumnos a la lectura de las fuentes originales y al desarrollo de su propio sentido crítico.
- Continuar con el desarrollo del comentario de texto literario, histórico y socio-crítico.

## 5. METODOLOGÍA

**NÚMERO DE HORAS DE TRABAJO DEL ALUMNO:** 120

### PRIMER SEMESTRE:

Nº de Horas: 120

Clases Teóricas: 32

- Clases Prácticas: 11
- Exposiciones y Seminarios: 14
- Tutorías Especializadas (presenciales o virtuales): 5
  - A) Colectivas: 3
  - B) Individuales: 2
- Realización de Actividades Académicas Dirigidas: 3
  - A) Con presencia del profesor (control de lecturas obligatorias): 3
  - B) Sin presencia del profesor:
- Otro Trabajo Personal Autónomo: 50
  - A) Horas de estudio: 20
  - B) Preparación de Trabajo Personal: 5
  - C) Horas de lectura: 15
  - D) Ejercicios:
  - E) Actividades prácticas: 10
- Realización de Exámenes: 5
  - A) Examen escrito: 5
  - B) Exámenes orales (control del Trabajo Personal): 0

Resumen:

**Horas presenciales: 43**

**Horas no presenciales: 77**

**Total: 120**

**6. TÉCNICAS DOCENTES** (señale con una X las técnicas que va a utilizar en el desarrollo de su asignatura. Puede señalar más de una. También puede sustituirlas por otras):

Sesiones académicas teóricas x	Exposición y debate x	Tutorías especializadas x
Sesiones académicas prácticas x	Visitas y excursiones	Controles de lecturas obligatorias x
Otros (especificar):		

**DESARROLLO Y JUSTIFICACIÓN:**

- La parte teórica de la asignatura la realizará la profesora de la misma en una de las sesiones teóricas asignadas cada semana a través de la clase magistral. En ella los estudiantes recibirán la información necesaria para elaborar su propio material de trabajo de la asignatura.
- Para las sesiones prácticas la profesora preparará un material en el que se incluirán textos y fragmentos, tanto de obras literarias como de artículos de revistas, que se utilizarán tanto en las sesiones académicas teóricas como en las prácticas. Dicho cuadernillo constituirá el material de trabajo de la asignatura.
- Se solicitará de los alumnos que realicen las lecturas pertinentes antes de que el material se explique en clase, para que, así, se familiaricen con los términos y el material.

**7. BLOQUES TEMÁTICOS** (dividir el temario en grandes bloques temáticos; no hay número mínimo ni máximo)

1. General Introduction
2. African Literature written in English
3. Asian Literature written in English
4. Australasian Literature written in English
5. Canadian Literature
6. Caribbean Literature written in English

## 8. BIBLIOGRAFÍA

### 8.1 GENERAL

- Ashcroft, Bill *et alii* (eds.) (1994) *The Empire Writes Back*. London: Routledge.
- Ashcroft, Bill *et alii* (eds.) (1999) *The Post-Colonial Studies Reader*. London: Routledge.
- Boehmer, Elleke (1995) *Colonial and Postcolonial Literature: migrant metaphors*. Oxford: O.U:P.
- Donnell, Alison *et al* (1996) *The Routledge Caribbean Literature*. London: Routledge.
- Gates, Henry L. (ed.) (1990) *Reading Black, Reading Feminist: A Critical Anthology*. New York: Penguin.
- JanMohamed, Abdul (1983) *Manichean Aesthetics: The Politics of Literature in Colonial Africa*. Massachussets: UP.
- McRae, John & Malachi E. Vethamani (1999) *Now Read On: a Course in Multicultural Reading*. London: Routledge
- Momsen, Janet H. (1993), *Different Places, Different Voices*. London: Routledge.
- New, W.H. (1991) *A History of Canadian Literature*. Houndmills: Macmillan.
- Wertheim, Albert (eds.) (1986) *Essays on Contemporary postcolonial fiction*. Munchen: Max Hueber.
- Woods, Tim (2007) *African Pasts: Memory and History in African Literatures*. Manchester: UP

### 8.2 ESPECÍFICA (con remisiones concretas, en lo posible)

Bibliografía obligatoria:

Prosa:

Achebe, Chinua: *Things Fall Apart*

Drama:

Soyinka, Wole (1963). *The Dance of the Forests*

Poesía:

Bennet, Louise: "Colonisation in Reverse"

Gilbert, Kevin: "People are Legends"

Goodison, Lorna: "I Am Becoming my Mother"

Haq, Kaiser: "A Myth Reworked"

Motjuwadi, Stanley. " White Lies"

Mudrooroo, Narogin: "They Give Jacky Rights"

P'Bitek, Okot: Extracts from *Song of Lawino*

Senior, Olive : "Colonial Girls' School"

**9. TÉCNICAS DE EVALUACIÓN** (enumerar, tomando como referencia el catálogo de la correspondiente Guía Común)

Se conjugará la evaluación continua (o formativa) con la final o sumativa (examen final), para lo que se establece la siguiente ponderación:

- Evaluación continua: 20% (basada en la asistencia y participación en clase, la realización y comprensión de las lecturas obligatorias, así como de los ejercicios prácticos, y la asistencia a las tutorías –y otras actividades, como conferencias- y el aprovechamiento en las mismas).
- Comentarios literarios: 20% (realización y entrega de un total de tres comentarios tipo ensayo –uno por tema-, que serán orientados, corregidos y calificados por el profesor y comentados con el alumno en horas de tutoría).
- Exposición oral: 20% (Los estudiantes realizarán un comentario oral de una de las historias cortas específicas del temario).
- Examen final: 40% (incluirá definición y ejemplificación de asuntos relacionados con el programa específico de la asignatura. En todos los casos, el contenido del examen final reflejará lo hecho en clase y en las tutorías, así como la información contenida en las lecturas obligatorias y otras actividades no presenciales).

**Criterios de evaluación y calificación** (*referidos a las competencias trabajadas durante el curso*):

- Un 60% de la nota final lo constituirá el trabajo personal del alumno dirigido por la profesora de la asignatura.
- Un 40% de la nota final se extraerá del examen realizado por el estudiante al final del cuatrimestre.
- En los dos casos se valorará la implicación del alumnado en el desarrollo de la asignatura y su trabajo personal.





**11. TEMARIO DESARROLLADO** (con indicación de las competencias que se van a trabajar en cada tema)

\* Para más detalle en lo que se refiere a competencias, véase el apartado 3.

**TEMA 1. General Introduction**

**1.1. Coming to terms with postcolonial literature.**

**1.2. Critical models of postcolonial literatures.**

**1.3. Postcolonial writing and Literary History.**

**Competencias académicas:**

- Leer dos ensayos teóricos sobre los fundamentos de la literatura postcolonial.
- Identificar y delimitar geográficamente los territorios implicados con la literatura postcolonial.

**Competencias Disciplinarias:**

- Conocer la definición de lo que es la literatura postcolonial.
- Familiarizarse con los términos de la literatura postcolonial y cómo ésta se relaciona con otras corrientes literarias.
- Conocer las áreas geográficas donde han surgido las literaturas emergentes en época contemporánea.

**TEMA 2. African Literature written in English**

**2.1. Introduction: General context and historical conditions.**

**2.2. Main areas:**

**2.2.1. Eastern Africa.**

**2.2.2. Southern Africa.**

**2.2.3. Western Africa.**

**Competencias Académicas:**

- Leer las historias cortas y los fragmentos correspondientes de los autores siguientes: Chinua Achebe, Christopher Okigbo, Wole Soyinka, Nadine Gordimer y Bessie Head.
- Delimitar el país al que pertenecen y las áreas diferenciadas de estudio.

**Competencias disciplinares:**

- Conocer las corrientes literarias de los países y autores estudiados.
- Comentar y analizar un texto referido a la literatura africana escrita en inglés.

**TEMA 3. Asian Literature written in English**

**3.1. Introduction: The complexity of the Asian frame.**

**3.2. Main areas:**

**3.2.1. India**

**3.2.2. Other Asian Writing**

**Competencias académicas:**

- Leer las historias cortas y los fragmentos de los autores siguientes: Anita Desai, Kaiser Haq, Salman Rushdie y Manju Kapur.
- Conocer el complejo panorama multicultural, multilingüístico y multiétnico en el que se desarrolla la literatura asiática escrita en inglés.

**Competencias disciplinares:**

- Conocer las corrientes literarias de los países y los autores estudiados.
- Comentar y analizar un texto referido a la literatura asiática escrita en inglés.

**TEMA 4. Australasian Literature written in English**

**4.1. Introduction: General context and historical conditions.**

**4.2. Main areas:**

**4.2.1. Australia**

**4.2.1.1. Main genres and writers.**

**4.2.1.2. Aboriginal writing.**

**4.2.2. New Zealand and the South Pacific Islands.**

**Competencias académicas:**

- Leer las historias cortas y los fragmentos de los autores siguientes: Narogin Mudrooroo, Peter Carey, Henry Lawson, Jack Davies y Sally Morgan.
- Conocer el complejo panorama multicultural, multilingüístico y multiétnico en el que se desarrolla la literatura australiana escrita en inglés.

**Competencias disciplinares:**

- Conocer las corrientes literarias de los países y los autores estudiados.
- Comentar y analizar un texto referido a la literatura australiana escrita en inglés.

**TEMA 5. Canadian Literature**

**5.1. General features of Canadian Literature.**

**5.2. Main genres and writers.**

**5.3. Native writing**

**Competencias académicas:**

- Leer las historias cortas y los fragmentos de los autores canadienses explicados: Margaret Atwood, Michael Ondaatje y Edwinge D'Anticat.
- Conocer el complejo panorama multicultural, multilingüístico y multiétnico en el que se desarrolla la literatura canadiense escrita en inglés.

**Competencias disciplinares:**

- Conocer las corrientes literarias de los países y los autores estudiados.
- Comentar y analizar un texto referido a la literatura canadiense escrita en inglés.

**TEMA 6. Caribbean Literature written in English**

**6.1. Notions of a Caribbean Literature.**

**6.2. Main trends and writers.**

**Competencias académicas:**

- Leer las historias cortas y los fragmentos de los autores siguientes: Jean Rhys y Derek Walcott.

**Competencias disciplinares:**

- Conocer las corrientes literarias de los países y los autores estudiados.
- Comentar y analizar un texto referido a la literatura caribeña escrita en inglés.

**12. MECANISMOS DE CONTROL Y SEGUIMIENTO** *(al margen de los contemplados a nivel general para toda la experiencia piloto, se recogerán aquí los mecanismos concretos que los docentes propongan para el seguimiento de cada asignatura):*

En dos ocasiones, a mediados de noviembre y a finales de diciembre, se aplicarán cuestionarios a los estudiantes durante una de las horas de tutoría especializada, para comprobar el desarrollo del programa de la asignatura, así como la adecuación de las técnicas docentes y el aprovechamiento de las clases teóricas y prácticas y de las tutorías. El cuestionario contendrá tanto preguntas abiertas como cerradas y hará referencia a cada uno de los aspectos relacionados con las horas de trabajo, tanto de los estudiantes como del profesor. De manera particular, se preguntará acerca del desarrollo y adecuación temporal de cada uno de los temas.

Asimismo, particularmente en las tutorías individuales, se recogerán datos acerca de la marcha de la asignatura.